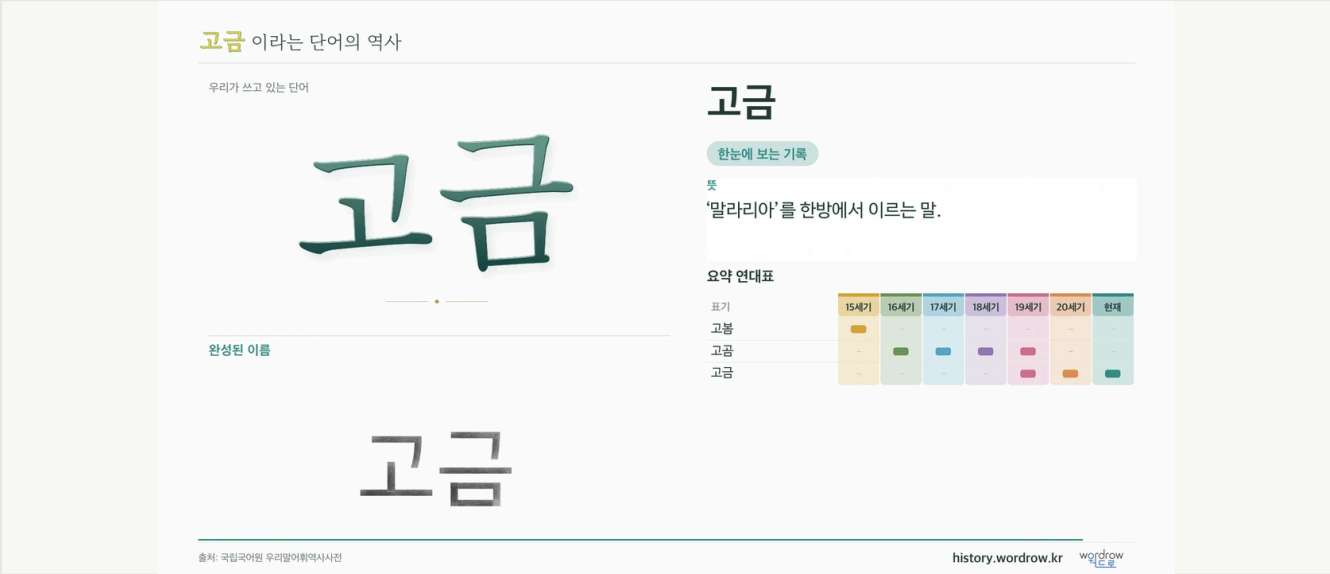
우리말 어휘의 시간을 읽다

고금

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

'말라리아'를 한방에서 이르는 말.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

15개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 59자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '고금'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> ‘말라리아’를 한방에서 이르는 말.

고금의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

고금의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
고봄 사전 표기 요약	● →	—	—	—	—	—
고곰 사전 표기 요약	—	● →	● →	● →	● →	—
고금 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 고봄
  15세기
- 고곰
  16세기17세기18세기19세기
- 고금
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
고봄, 고곰, 고금

고금의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘고금’의 옛말인 ‘고봄’은 15세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

16세기에 ‘고봄’의 제2음절의 초성 ‘ㅂ’이 ‘ㄱ’으로 바뀐 ‘고곰’이 나타난다. 이후 19세기에 제2음절의 중성 ‘ㅗ’가 ‘ㅡ’로 바뀌면서 ‘고금’이 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 고금

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 고봄 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
고봄

출처 1462 능엄경언해 5:2ㄱ

용례 01

문헌 용례

일후믈 出家ㅣ라 ᄒᆞ야도 나ᄅᆞᆯ 隔ᄒᆞᆫ 고봄 곧도소이다.

현대어 풀이

이름을 ‘출가(出家)’라 하여도 날이 오래 지난 고금 같습니다.

대응 원문

名爲出家ㅣ라도 猶隔日瘧ᄒᆞ도소이다.

출처 1462 능엄경언해 5:2ㄴ

용례 02

문헌 용례

이런 ᄃᆞ로 나ᄅᆞᆯ 隔ᄒᆞᆫ 고봄 곧ᄒᆞ니 ᄆᆡ욘ᄃᆡ 글욿 眞要ᄅᆞᆯ 아디 몯ᄒᆞᆫ 젼ᄎᆡ라.

현대어 풀이

이런 까닭으로 날이 오래 지난 고금 같으니 맨 곳을 끄를 진요(眞要)를 알지 못하기 때문이다.

대응 원문

故로 如隔日瘧ᄒᆞ니 由不知解結眞要故也ㅣ라.

출처 1481 두시언해 24:60ㄱ

용례 03

문헌 용례

고봄과 痢疾로 巴水ᄅᆞᆯ 먹고 헐므슨 모ᄆᆞ로 蜀都애셔 늙노라.

현대어 풀이

고금과 학질로 파수를 먹고 헐어 무너진 몸으로 촉도에서 늙는다.

대응 원문

瘧痢飡巴水 瘡痍老蜀都.

16세기 고곰 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

고곰

출처 1527 훈몽자회 중:16ㄴ

용례 04

문헌 용례

痎 고곰 ᄒᆡ 瘧 고곰 학 痁 고곰 졈.

현대어 풀이

고금 해, 고금 학, 고금 점.

출처 16세기 장수경언해 54ㄱ

용례 05

문헌 용례

혹 시ᄃᆞᄂᆞᆫ 병도 ᄒᆞ게 ᄒᆞ며 고곰도 알히며 눈도 알히며 ᄇᆡ도 알히며.

현대어 풀이

혹 시드는 병도 앓게 하며 고금도 앓게 하며 눈도 앓게 하며 배도 앓게 하며.

대응 원문

或疳或瘧 眼腫水腹.

17세기 고곰 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

고곰

출처 1613 훈몽자회 국중도본 중:34ㄴ

용례 06

문헌 용례

痎 고곰 ᄒᆡ 瘧 고곰 학 痁 고곰 졈.

현대어 풀이

고금 해, 고금 학, 고금 점.

출처 1632 두시언해 중간본 24:60ㄴ

용례 07

문헌 용례

고곰과 痢疾로 巴水ᄅᆞᆯ 먹고 헐므은 모ᄆᆞ로 蜀都애셔 늙노라.

현대어 풀이

고금과 학질로 파수를 먹고 헐어 무너진 몸으로 촉도에서 늙는다.

대응 원문

瘧痢飡巴水 瘡痍老蜀都.

출처 1690 역어유해 상:61ㄴ

용례 08

문헌 용례

瘧疾 고곰 半日病 고곰 發午哥子 고곰.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 고곰 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

고곰

출처 1778 방언유석 3:3ㄱ

용례 09

문헌 용례

瘧疾 고곰.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 고곰, 고금 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

고곰, 고금

출처 1880 한불자전 185

용례 10

문헌 용례

고곰 [瘧疾].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART I :260

용례 11

문헌 용례

고금 [瘧疾].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 고금 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
고금

출처 1939 동아일보 9월 6일 3면

용례 12

문헌 용례

만주 국내의 작년도 학질(瘧疾=고금) 환자는 三萬 명이고 금년 내의 조사는 현재로 一萬六千 명인데.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 수정증보 조선어사전

용례 13

문헌 용례

고금.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1957 큰사전

용례 14

문헌 용례

고금.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1964 조선일보 4월 9일 2면

용례 15

문헌 용례

예전부터 結核은 고금(학질=말라리아) 및 營養失調와 더불어 三大 殺人者의 하나로서 人類의 敵인 것이다.

현대어 풀이

예전부터 결핵은 고금(학질=말라리아) 및 영양실조와 더불어 3대 살인자의 하나로서 인류의 적인 것이다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

고금의 보충 설명

'고봄'이 '고곰'으로 변하는 'ㅂ〉ㄱ'의 변화는 우리말의 역사에서 종종 확인된다. 거북, 거북이를 뜻하는 '거붑'이 '거북'이 된 경우, 속을 뜻하는 '솝'이 '속'이 된 예를 들 수 있다. [예] 須彌山 아래 바ᄅᆞᆯ 가온ᄃᆡ ᄒᆞᆫ 눈 가진 거붑과 ᄒᆞᆫ 구무 가진 남기 잇ᄂᆞ니[현대어 역] 수미산 아래 바다 가운데 한 개의 눈을 가진 거북이와 한 개의 구멍을 가진 나무가 있으니##유사한 변화로 타악기의 하나인 '북'도 '붚'에서 '북'이 되었다. [예] 鼓ᄂᆞᆫ 부피라[현대어 역] '고'는 북이다.

고금 관련 낱말

고븜

고금의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 《우리말 어원사전》 태학사
- 김무림 2020 《국어 어원 사전》 지식과교양

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 고금의 뜻과 역사

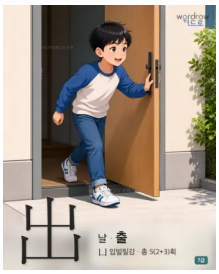
한자 한눈에 보기

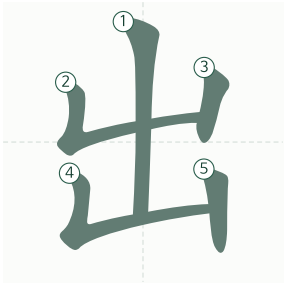
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





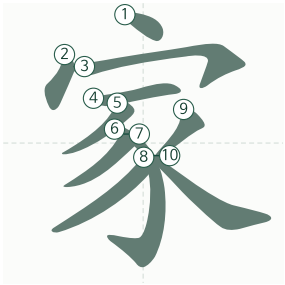
hanja.wordrow.kr/한자/出/

家

뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀





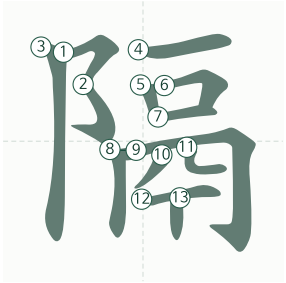
hanja.wordrow.kr/한자/家/

隔

뜻·음 사이뜰 격

총 13획 · 부수 阜





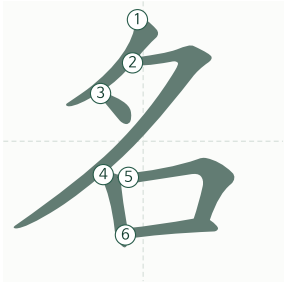
hanja.wordrow.kr/한자/隔/

名

뜻·음 이름 명

총 6획 · 부수 口





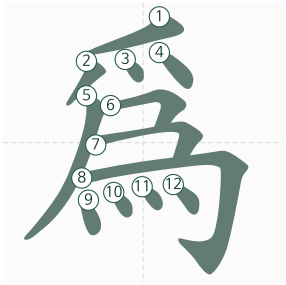
hanja.wordrow.kr/한자/名/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





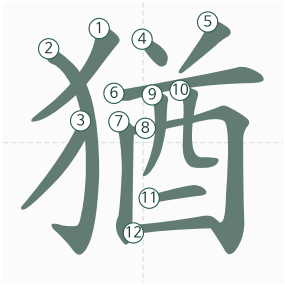
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

猶

뜻·음 오히려 유

총 12획 · 부수 犬





hanja.wordrow.kr/한자/猶/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

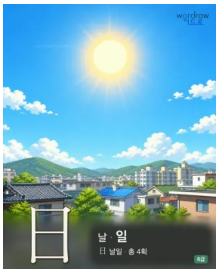
한자 한눈에 보기

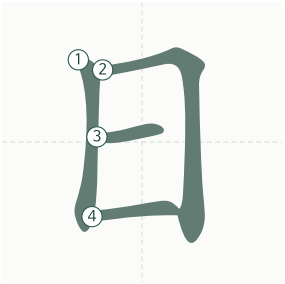
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





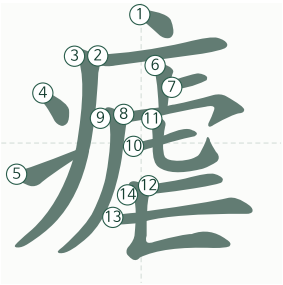
hanja.wordrow.kr/한자/日/

瘧

뜻·음 학질(瘧疾) 학

총 14획 · 부수 疒





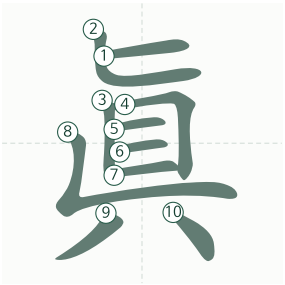
hanja.wordrow.kr/한자/瘧/

眞

뜻·음 참 진

총 10획 · 부수 目





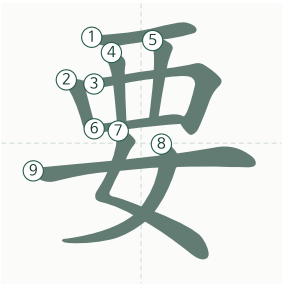
hanja.wordrow.kr/한자/眞/

要

뜻·음 요긴할 요

총 9획 · 부수 襾





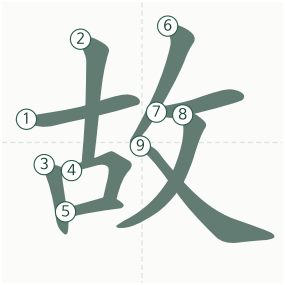
hanja.wordrow.kr/한자/要/

故

뜻·음 연고 고

총 9획 · 부수 攴





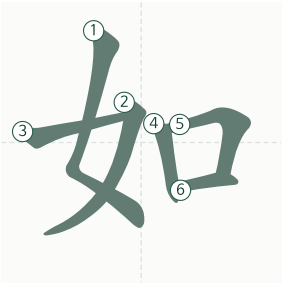
hanja.wordrow.kr/한자/故/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/如/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 10 · 59자

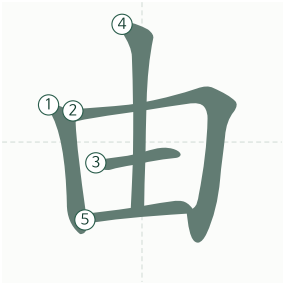
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

由

뜻·음 말미암을 유

총 5획 · 부수 田





hanja.wordrow.kr/한자/由/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





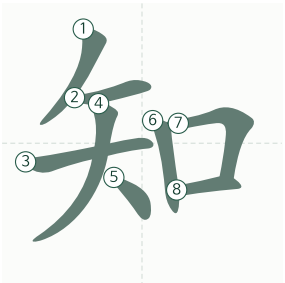
hanja.wordrow.kr/한자/不/

知

뜻·음 알 지

총 8획 · 부수 矢





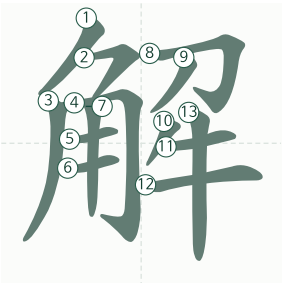
hanja.wordrow.kr/한자/知/

解

뜻·음 풀 해

총 13획 · 부수 角





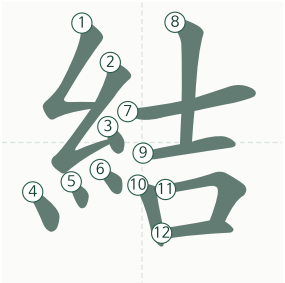
hanja.wordrow.kr/한자/解/

結

뜻·음 맺을 결

총 12획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/結/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





hanja.wordrow.kr/한자/也/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

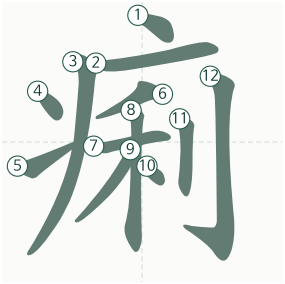
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

痢

뜻·음 이질 리

총 12획 · 부수 疒





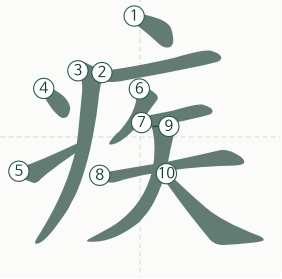
hanja.wordrow.kr/한자/痢/

疾

뜻·음 병 질

총 10획 · 부수 疒





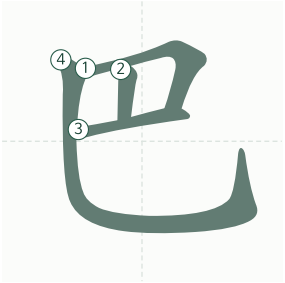
hanja.wordrow.kr/한자/疾/

巴

뜻·음 꼬리 파

총 4획 · 부수 己





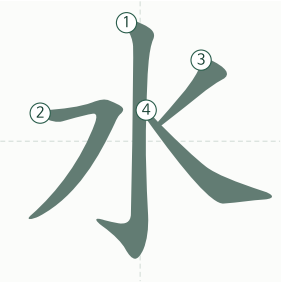
hanja.wordrow.kr/한자/巴/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





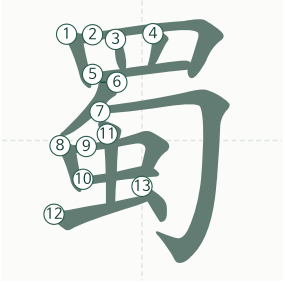
hanja.wordrow.kr/한자/水/

蜀

뜻·음 나라이름 촉

총 13획 · 부수 虫





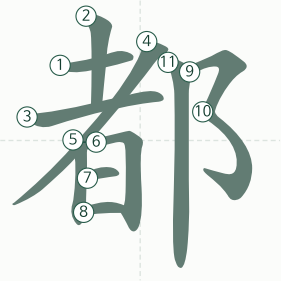
hanja.wordrow.kr/한자/蜀/

都

뜻·음 도읍 도

총 12획 · 부수 邑





사전 12획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/都/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 10 · 59자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

飡

뜻·음 밥 손 / 벼슬이름 찬

총 11획 · 부수 食



飡

획순 자료 미제공

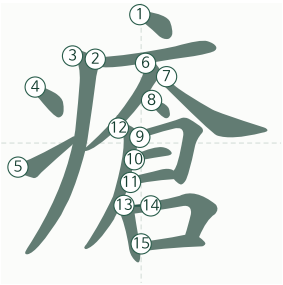
hanja.wordrow.kr/한자/飡/

瘡

뜻·음 부스럼 창

총 15획 · 부수 疒





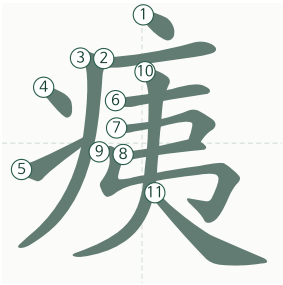
hanja.wordrow.kr/한자/瘡/

痍

뜻·음 상처 이

총 11획 · 부수 疒





hanja.wordrow.kr/한자/痍/

老

뜻·음 늙을 로

총 6획 · 부수 老





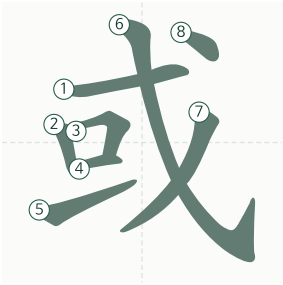
hanja.wordrow.kr/한자/老/

或

뜻·음 혹 혹

총 8획 · 부수 戈





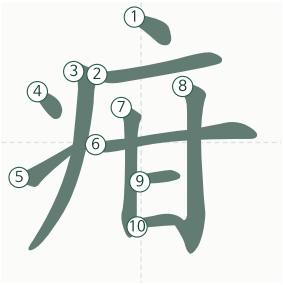
hanja.wordrow.kr/한자/或/

疳

뜻·음 감질 감

총 10획 · 부수 疒





hanja.wordrow.kr/한자/疳/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 10 · 59자

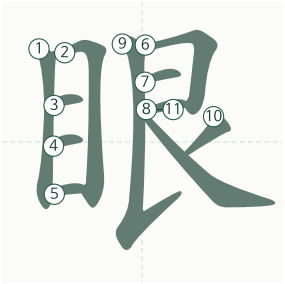
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

眼

뜻·음 눈 안

총 11획 · 부수 目





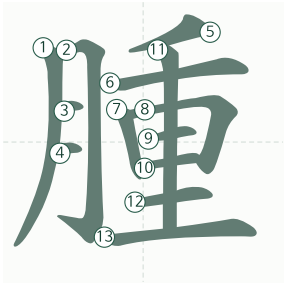
hanja.wordrow.kr/한자/眼/

腫

뜻·음 종기 종

총 13획 · 부수 肉





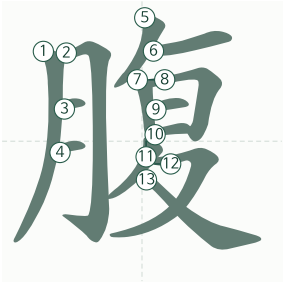
hanja.wordrow.kr/한자/腫/

腹

뜻·음 배 복

총 13획 · 부수 肉





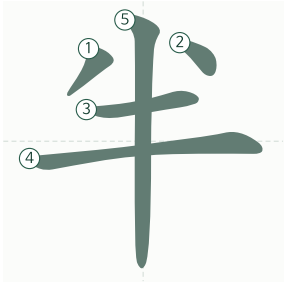
hanja.wordrow.kr/한자/腹/

半

뜻·음 반(半) 반

총 5획 · 부수 十





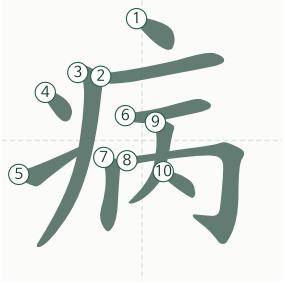
hanja.wordrow.kr/한자/半/

病

뜻·음 병 병

총 10획 · 부수 疒





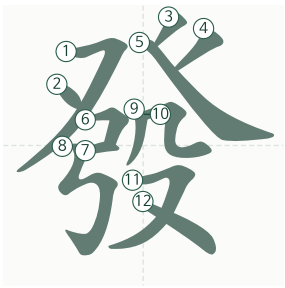
hanja.wordrow.kr/한자/病/

發

뜻·음 필 발

총 12획 · 부수 癶





hanja.wordrow.kr/한자/發/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

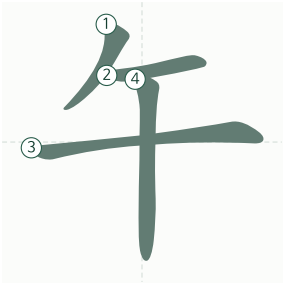
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

午

뜻·음 낮 오

총 4획 · 부수 十





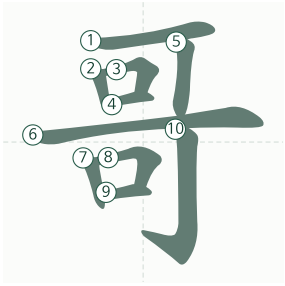
hanja.wordrow.kr/한자/午/

哥

뜻·음 성(姓) 가

총 10획 · 부수 口





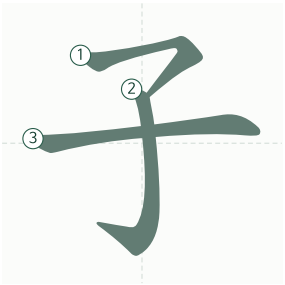
hanja.wordrow.kr/한자/哥/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子



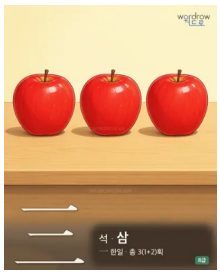


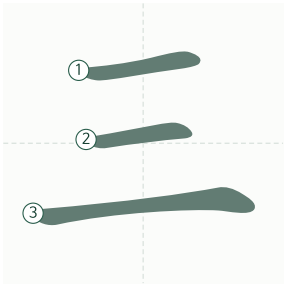
hanja.wordrow.kr/한자/子/

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一



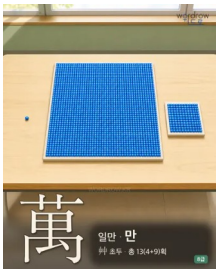


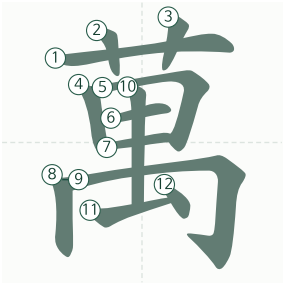
hanja.wordrow.kr/한자/三/

萬

뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸





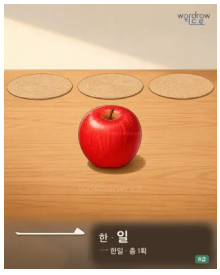
사전 13획 · 획순 그림 12획

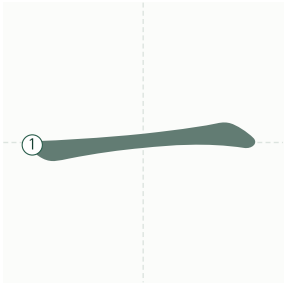
hanja.wordrow.kr/한자/萬/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 10 · 59자

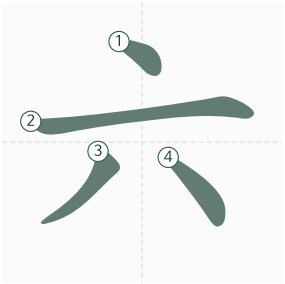
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

六

뜻·음 여섯 륙

총 4획 · 부수 八



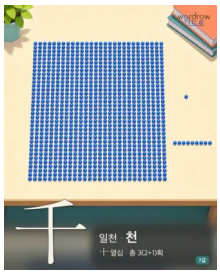


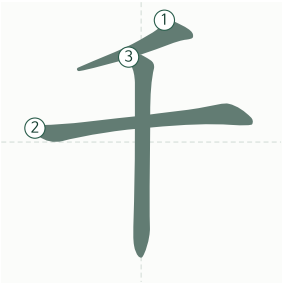
hanja.wordrow.kr/한자/六/

千

뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十





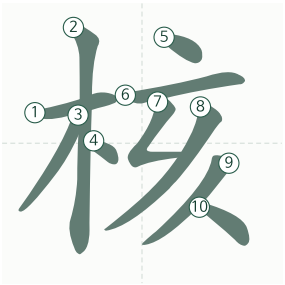
hanja.wordrow.kr/한자/千/

核

뜻·음 씨 핵

총 10획 · 부수 木





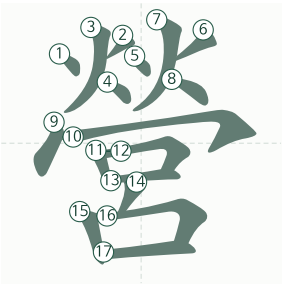
hanja.wordrow.kr/한자/核/

營

뜻·음 경영할 영

총 17획 · 부수 火





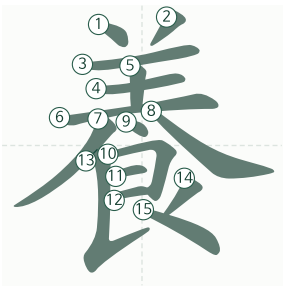
hanja.wordrow.kr/한자/營/

養

뜻·음 기를 양

총 15획 · 부수 食





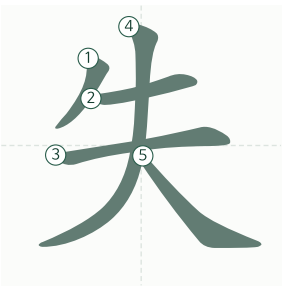
hanja.wordrow.kr/한자/養/

失

뜻·음 잃을 실

총 5획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/失/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 10 · 59자

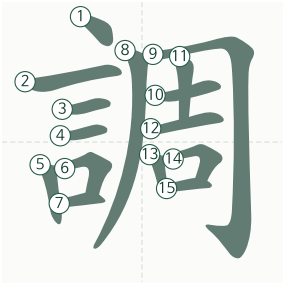
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

調

뜻·음 고를 조

총 15획 · 부수 言





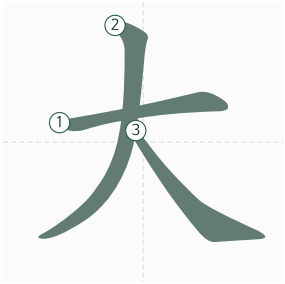
hanja.wordrow.kr/한자/調/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





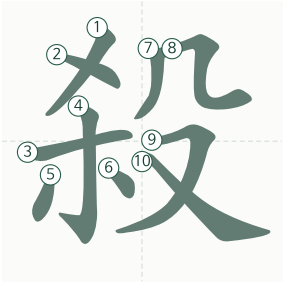
hanja.wordrow.kr/한자/大/

殺

뜻·음 죽일 살 / 감할·빠를 쇄

총 11획 · 부수 殳





사전 11획 · 획순 그림 10획

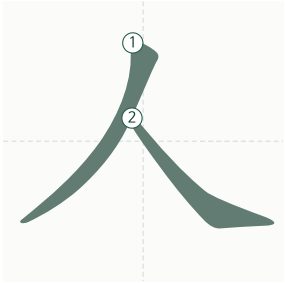
hanja.wordrow.kr/한자/殺/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





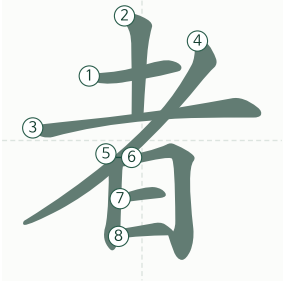
hanja.wordrow.kr/한자/人/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

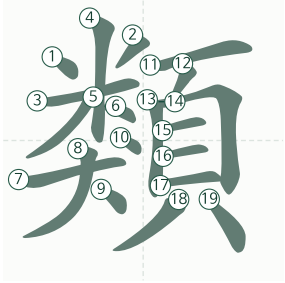
hanja.wordrow.kr/한자/者/

類

뜻·음 무리 류

총 19획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/類/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 10 · 59자

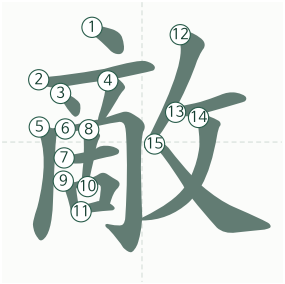
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

敵

뜻·음 대적할 적

총 15획 · 부수 攴





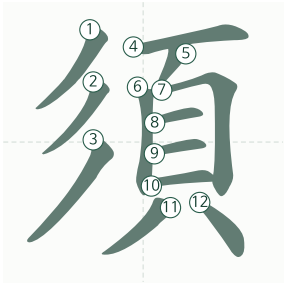
hanja.wordrow.kr/한자/敵/

須

뜻·음 모름지기 수

총 12획 · 부수 頁





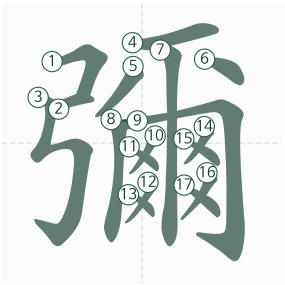
hanja.wordrow.kr/한자/須/

彌

뜻·음 미륵·오랠 미

총 17획 · 부수 弓



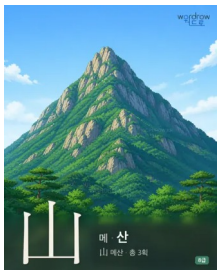


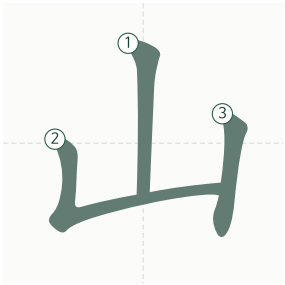
hanja.wordrow.kr/한자/彌/

山

뜻·음 메 산

총 3획 · 부수 山





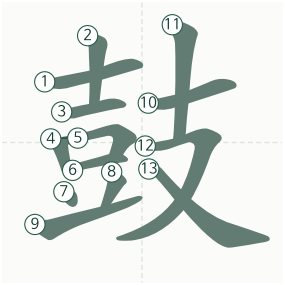
hanja.wordrow.kr/한자/山/

鼓

뜻·음 북 고

총 13획 · 부수 鼓





hanja.wordrow.kr/한자/鼓/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 痰 · 痣.